

Montagemodul
Assembly module
Module pour montage
Modulo di montaggio
Módulo de montaje
Módulo de montagem

3 842 549 797/2014-04

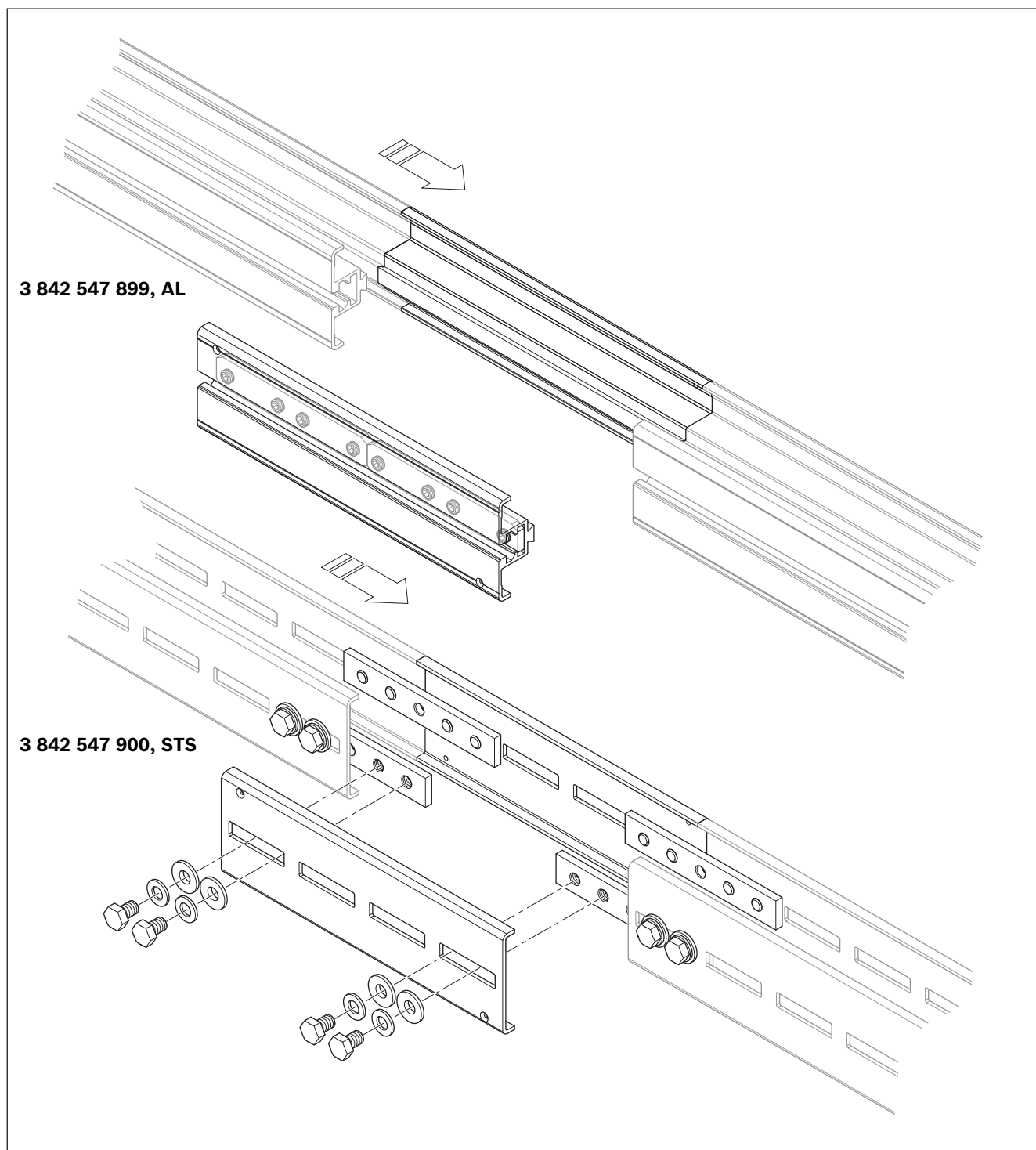
Replaces: –
DE+EN+FR+IT+ES+PT



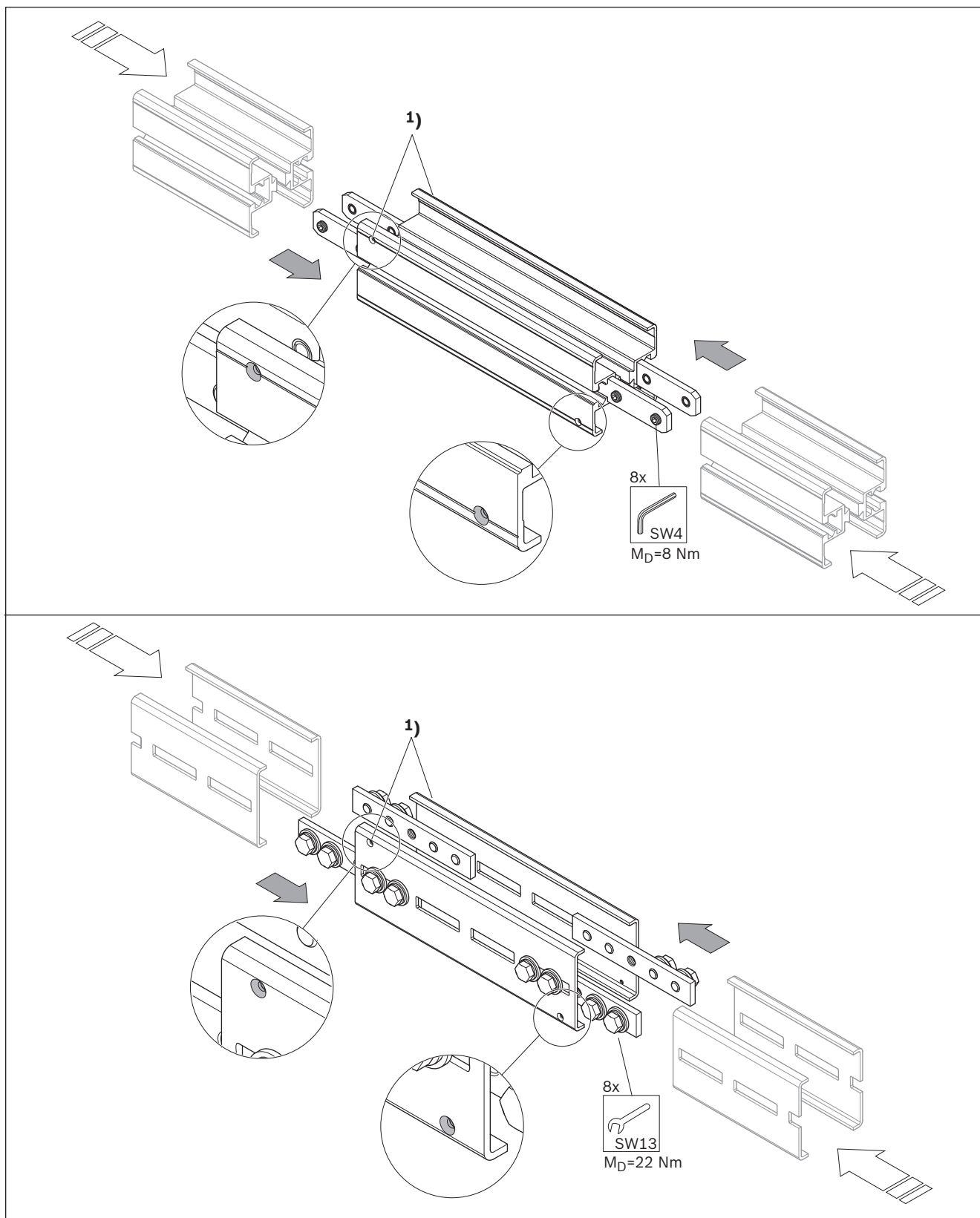
Montageanleitung • Assembly instructions • Instructions de montage
Istruzioni per il montaggio • Instrucciones de montaje • Instruções de montagem

3 842 547 899, AL

3 842 547 900, STS



Montage
Assembly
Montage
Montaggio
Montaje
Montagem



■ Montieren Sie das Montagemodul an einer im späteren Betrieb gut zugänglichen Stelle. Das erleichtert die Montage, die Inspektion und den Austausch der Förderkette.



Bitte beachten Sie die Einbaulage:

- ¹⁾ Bohrungen zum Fixieren der Gleitleiste, Position in Förderrichtung vorne.

Montage der Gleitleisten siehe Montageanleitung VarioFlow plus.

■ Assemble the assembly module at a position where it will be easy to access during operation. This facilitates assembly, inspection, and conveyor chain exchange.



Please note the mounting orientation:

- ¹⁾ Bore holes for slide rail fixing, position forward in conveyor direction.

For slide rail assembly, see the VarioFlow plus assembly instructions.

■ Installer le module pour montage à un endroit restant facile d'accès lors du fonctionnement ultérieur. Cette mesure simplifiera le montage, l'inspection et le remplacement de la chaîne de transport.



Respecter la position de montage suivante :

- ¹⁾ Alésages pour la fixation du rail de glissement positionnés à l'avant dans le sens de transport.

Montage des rails de glissement, voir instructions de montage VarioFlow plus.

■ Montare il modulo di montaggio in una posizione ben accessibile per l'esercizio successivo. Questo facilita il montaggio, l'ispezione e la sostituzione della catena di trasporto.



Osservare la posizione di montaggio:

- ¹⁾ Fori per il fissaggio del listello di scorrimento, posizione frontale, in direzione di trasporto.

Per il montaggio dei listelli di scorrimento vedere le istruzioni di montaggio VarioFlow plus.

■ Monte el módulo de montaje en un lugar con buen acceso durante el posterior funcionamiento. Esto facilita el montaje, la inspección y la sustitución de la cadena de transporte.



Tenga en cuenta la posición de montaje:

- ¹⁾ Orificios para fijación del listón de deslizamiento, posición en sentido de transporte delante.

Montaje de los listones de deslizamiento, véanse las instrucciones de montaje de VarioFlow plus.

■ Monte o módulo de montagem em local com bom acesso, na operação subsequente. Isso facilita a montagem, a inspeção e a substituição da corrente transportadora.

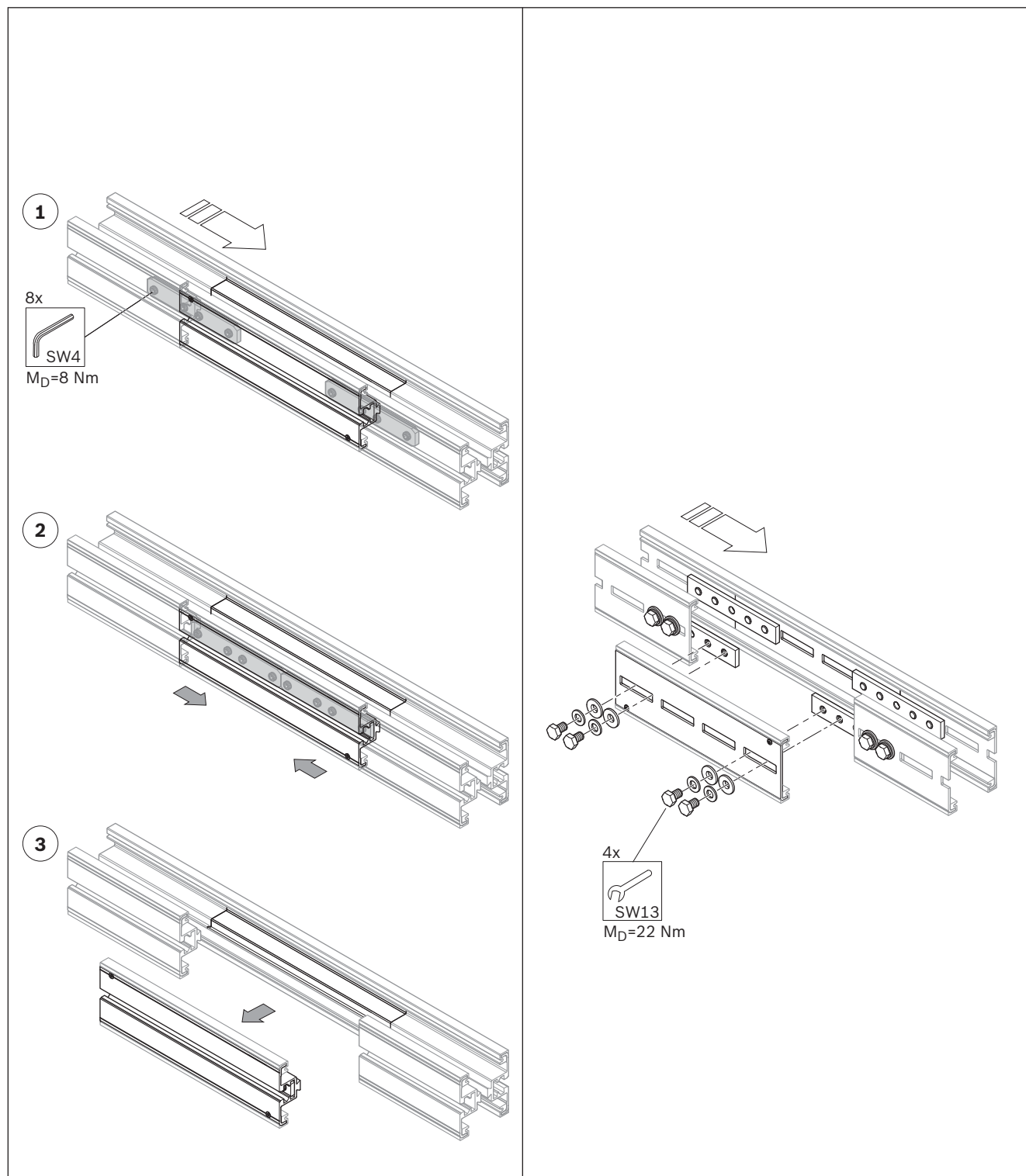


Observe a posição de montagem:

- ¹⁾ Furos para fixação da barra de deslize, posição em sentido de transporte à frente.

Montagem das barras de deslize, consulte o manual de montagem VarioFlow plus.

Öffnen / Schließen des Montagemoduls
Opening/closing the assembly module
Ouverture / Fermeture du module pour montage
Apertura / chiusura del modulo di montaggio
Apertura / cierre del módulo de montaje
Abrir/fechar o módulo de montagem



549 797-03